

Avleiðingarnar av ferðslu­van­lukkum breiða seg sum ringar í sjónum

Tá ið tosað verður um ferðslu­van­lukkur, verður vanliga fyrst og fremst tosað um tey, sum farast. Men veruleikin er, at ferðslu­van­lukkur ganga ikki bara út yvir ferðsluof­furið, tí at avleiðingarnar breiða seg sum ringar í sjónum. Hvørja ferð eitt fólk bráðliga doy­r av eini ferðslu­van­lukk­u, eru tað fleiri fólk, ið verða álvarsliga rakt. Sjálv­sa­gt verða tey nærmastu, t.d. foreldur, hjúna­felagar, gentan ella drongurin, systkin, ommur og abba­r serliga hart rakt. Men eisini familja, vinir, skúla­felagar, arbeiðs­felagar og onnur verða merkt fyri lívið. Orsøkin er jú, at umframt at fáa skelk av ógvusligu hendingini, so missa teyuttan ávaring eitt fólk, sum hevði stóran týðning fyri tey.

Ferðslu­van­lukkur raka eisini fólk, sum als ikki kenna ferðsluof­furið sjálvt. Tað var bara tilvildin sum gjørdi, at tey t.d. vóru nær hjá, tá ið vanlukkan hendi. Og er talan er um, at eitt ávíst fólk var atvoldin til at ferðslu­van­lukkkan hendi, er tað sjálvsagt, at hetta fær stóra ávirk­an á lívið hjá viðkomandi eftir tað.

Nógv koma so dánt fyri seg aftur eftir skelkin, hóast at tey ongantið gloyma. Men nógv eru eisini, sum skulu hava langa tíð at fáa dagin at vera bara nokulunda vanligan aftur. Men summi koma ongantið í rættlag aftur og vera m.a. óarbeiðsfør og merkt av tunglyndi.

Nullhugsjónin og hvat so?

– viðmerking í sambandi við Minningardag teirra deyðu í ferðsluni sunnudagin 4. juli 2004

Minningardagurin í ár er hin fimti, sum verður hildin, síðani byrjað varð í 2000. Hesi fyra árinu eru 14 fólk deyð í ferðsluni Føroyum, samstundis sum umleið 250 fólk eru skrásett hjá lög­regluni at hava fingið skaða. Av teimum fjúrtan vóru tvey eldri enn 30 ár, tvey millum 25 og 30 ár og tiggju millum 17 og 22 ár.

Nullhugsjónin

Í løgtinginum 13. apríl 2004 var aðalorðaskifti um Nullhugsjónina, sum miðar eftir:

- at eingin skal doyggja ella fáa álvarsligt mein

av ferðslu­van­lukk­u í vegaf­lutningsskipanini, • at alt virkse­mi, sum hevur við ferðslu at gera, skal vera í sam­ljóði við hetta stavn­haldið."

Tað var full undirtøka mill-

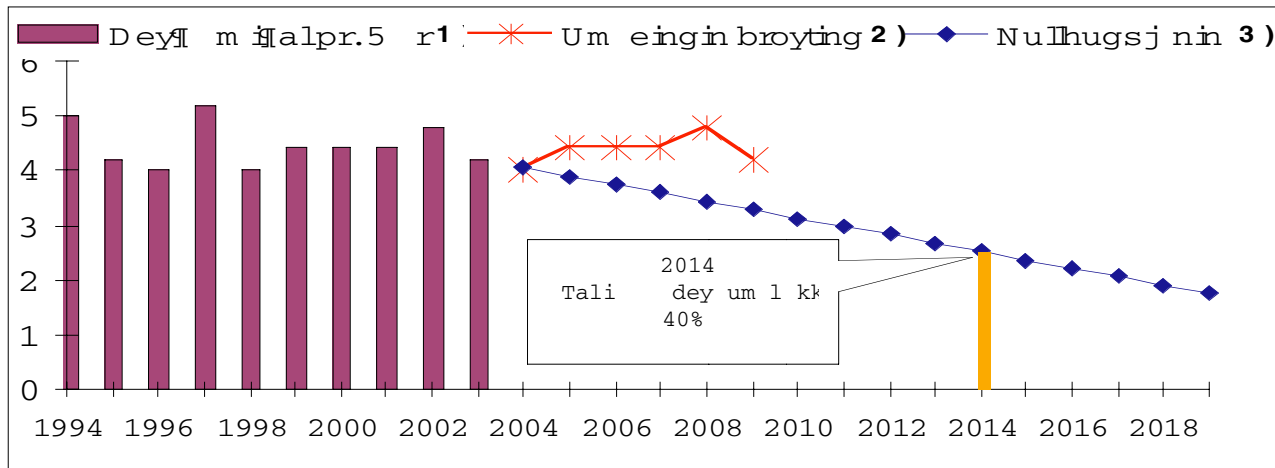
um lögtingsmenn fyri Nullhugsjónini. Men, sum tað sæst, er enn langt á mál og skal nakað henda, mugu itøkilig stig verða tikin, tað er ikki nóg mikið við føgrum orðum.

Løgtingið hevur enn eftir

at samtykkja Nullhugsjónina, og at skipa fyri, at ein ferðslutrygðarætlan fyri tjóðina verður sett út í kortið.

Tað eru nógv mál, ið liggja á láni, men uttaniva eigur eitt tað fyrsta at vera

Jón Kragesteen dagligur leiðari, Ferðslutrygð



- 1) Deyð í miðal um árið pr. 5 undanfarnu ár
- 2) Mett gongd útfra teimum 5 undanfarnu árunum, um eingi avgerandi tiltøk verða sett í verk
- 3) Í Nullhugsjónini verður sett sum mál, at í eitt 10 ára skeið, í 2014 skal talið av álvarsligum vanlukkum lækka í minsta lagi 40%. Við hesari gongd verður komið niður á Null í 2003!

Ferðsluhagtølini siga ikki allan sannleikan

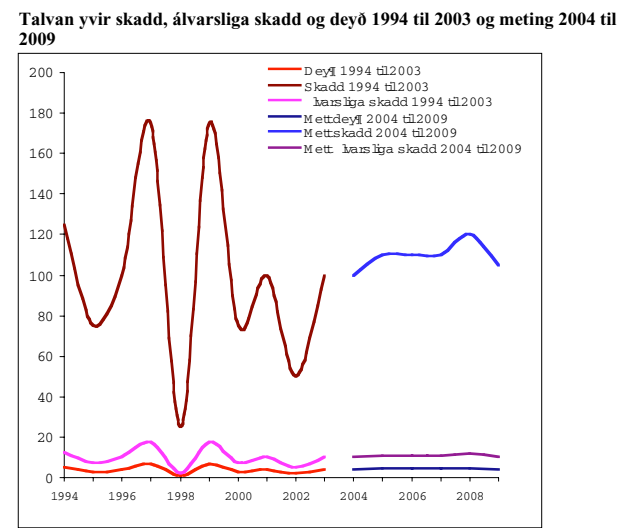
– sjúkrahústøl vanta!

Tað er ein sannroynd, at veruliga talið á teimum, sum fáa skaða í ferðsluni er hægri, enn talið hjá lög­regluni, tí tað eru ikki allir skaðar, sum verða meldaðir til lög­regluna. Tað er tíverri so, at tað enn ikki er atkomandi til tøl­ini hjá sjúkrahúsverkinum yvir skadd, hvussu nógv eru álvarsliga skadd, hvussu nógv eru minni skadd o.s.fr.

Fyri at fáa eina hóming av støðuni, kunnu vit tó nýta útrokningarháttin hjá Høgna Debes Joensen landslækna, sum sigur, at fyri hvørt fólk, sum doyri í

ferðsluni, vera eini 25 fólk skadd, og av hesum fáa um 10% álvarsligt mein. Soleiðis kunnu vit rokna, at um 400 fólk eru komin til skaða, um verða meldaðir til lög­regluna. Tað er tíverri so, at tað enn ikki er atkomandi til tøl­ini hjá sjúkrahúsverkinum yvir skadd, hvussu nógv eru álvarsliga skadd, hvussu nógv eru minni skadd o.s.fr.

Siga vit at, umstøðurnar í ferðsluni næstu fimm árinu vera tær somu, sum tær hava verið seinastu árinu kunnu vit vera bangin fyri, at tá ið 10. Minningardagur teirra deyðu verður hildin, hava 20 fólk afturat hava



látið liv í ferðsluni. Av hesum verða eini fimtan/ sekstan í aldrinum 17 til 22 ár! Eini 500 verða fólk skadd og um 50 av teimum fáa álvarsligt mein.

Hetta eru ræðandi tøl, men veruleikin!

Ti hevur tað skund, at samtykkja Nullhugsjónina, soleiðis at vit fáa eina ferðslutrygðarætlan fyri Føroyar við greiðum málsetningi

Talvan yvir skadd, álvarsliga skadd og deyð 1994 til 2003 og meting 2004 til 2009

115 ár fara í søguna

Í heyst letur handilin, Niðri á Møl, í Skálavík aftur. – Jú eg fari at sakna handilin nógv. Tað verður ómetaliga løgið hjá mær at verða noyddur at keypa inn aðrastaðni enn í handlinum, sigur Bjarni Dalsgaard, eigari av 115 ára gamla handlinum

KRAMBÚÐ LETUR AFTUR

Páll Holm Johannesen pall@sosialurin.fo

Seinni í heyst letur handil-

in, Niðri á Møl, í Skálavík aftur. Handilin er 115 ára gamal, og ein varðið í Skálavíkar søgu. Síðan 1889 hevur Dalsgaard-familjan rikið handilin. Tað var abbi núverandi eiganar, Bjarna Dalsgaard, ið fór undir handilsvirksemi í Skálavík fyri 115 árum síðan. Núverandi eigarin hevur knýttur at handlinum seinastu 35 árinu.

– Tað er ein sannroynd, at tørvurin fyri handlinum ikki er hin sami longur. Fólkatalið er nóg minkað, og fáar ungar familjur leggjast afturat í bygdini. Tað ávirkar eisini soluna nóg, at fólk hava bil og kunnu tí lætt ferðast til aðrar bygdir á oynni ella

fara av oynni at keypa inn, sigur Bjarni Dalsgaard.

Løgið

Bjarni Dalsgaard dyli­r ikki fyri, at tað er ein lógin kensla, nú familjufyr­itøkan stendur á gáttini til at lata aftur.

– Jú eg fari at sakna handilin nógv. Tað verður ómetaliga løgið hjá mær at verða noyddur at keypa inn aðrastaðni enn í handlinum, greiðir hann frá.

Spurdur, um fjórða ættarliðið ikki hevur áhugað í handlinum, svarar Bjarni, at persónliga hevur hann ongantið haft feriu, umframt at flestu leygardagarnir fara við handlinum,



og hesum lívi sýnir unga ættarliðið ongan áhuga fyri.

Burtur við

Bjarni Dalsgaard heldur lítið um núverandi priskapping. Hann heldur, at kappingin er burtur úr vón og víti. Hann nevni­r gerandisvurnar sum kaffi og døgurðamat, sum flestu handlar eru noyddir at selja uttan nakran vinning.

– Priskappingin er vitleys. Ber ikki til at selja gerandisvørur uttan vinning, sigur tað seg sjálvt, at tað verður torført at reka ein handil. Tað er drepani fyri handlarnar, at hesar vørur altíð verða seldar fyri tilbøðspris, heldur hann

Ikki tómhentur

Umframt handil, hevur bygningurin Niðri á Møl

rúma posthúsi og rúsdrekkasølu. Bjarni Dalsgaard er leiðari á Rúsdrekkasølu Landsins á Sandoynni, og henda leiklut heldur hann fram at røkja, tá handilin letur aftur í heyst. Hann er eisini umboðsmaður hjá Føroya Bjór á Sandoynni og hesum fer hann eisini at halda fram við.



Kommunusamanlegging undirskrivað

Sørvágs Kommuna og Biggjar Sónkar Kommuna verða ein kommuna frá 1. januar 2005. Sáttmálin um samanleggingina varð undirskrivaður í Tindhólmi hóskvöldið

KOMMUNU-SAMANLEGGING

Edvard Joensen

Í Tindhólmi:

So er tað endaliga staðfest, at tað verða triggjar kommunur í Vágum frá 1. januar 2005. Sáttmálin um at leggja Sørvágs Kommunu og Biggja Sónkar Kommunu saman, varð undirskrivaður í Tindhólmi tann 1. juli.

Nýggja kommunan fer at eita Sørvágs Kommuna og fevnir um alt øki uttan fyri fossarnar, sum renna úr Sørvágsvatni og Fjallavatni. Bøsdalafoss fyri sunnan og Reipsáfoss fyri norðan. Tað verða sjeypir limir í nýggja bygðarráð-



um. Tað eru triggir ferri, enn tað eru í báðum bygðarráðunum í dag. Eina 84 merkur verður nýggja kommunan, roknaði onkur út í Tindhólmi hetta kvöldið. Og teir, sum morgiragastir vóru, funnu beinanveg útav, at um nú

Mykines eisini var við, hevði hetta ivaleyst verið størsta markatalskommunan í landinum. Tó fekst hetta ikki váttað soleiðis upp á standandi fót.

Arbeitt hevur verið við hesi samanleggingini í eini tvey ár ella so, segði borgarstjórin í Biggjar Sónkar Kommunu, Jógvan Páll Joensen, eftir at undirskrivað var. Málið hevur verið til fólkaatkvøðu í Bø og Gásadali, har ein meiriluti samtykti at leggja saman. Mikukvöldið var bygðarráðsfundur um málið, har

bygðarráðið einmælt samtykti samanleggingina, og so var bert eftir at skriva undir. Gjort varð av at skriva undir í Tindhólmi.

– Hetta er symbolskt, greiðir Jógvan Páll Joensen frá. Hoyvíkingar áttu Tindhólmi í gomlum døgum, men vágamenn vildu hava hann vestur. Tí tóku sørvingar og biggjarmenn seg saman um at keypa hann aftur. Hetta samstarv bar frukt, og vit vóna somuleiðis, at hetta nýggja samstarvið millum sørvingar og biggjafólk fer at verða fruktargott. So hildið varð, at tað var rætt at byrja júst í Tindhólmi.

At báðir borgarstjórnir, sum skrivaðu undir samanleggingina í Tindhólmi hóskvöldið, vóna, at hildið verður fram við samanlegging í Vágum, duldu teir ikki fyri á samkomuni, sum var

Borgarstjórnir í Sørvági og Bø skrivaðu fyrstir undir sáttmálan um kommunusamanleggingina. Síðan skrivaðu allir hinir bygðarráðslimirnir í báðum kommununum undir

Mynd: Edvard Joensen

í samband við undirskrivingina.

Bæði Eivin Jacobsen og Jógvan Páll Joensen mæltu hinum báðum kommununum í oynni, Miðvágs og Sandavágs kommunum, til at hugsa álvarsliga um møguleikan at gera allar Vágar til eina stóra kommunu.

Eisini umboðini fyri Sandavágs kommunu og Felagskommununa í Vág-

um, sum vóru gestir á hátíðarhaldinum í Tindhólmi, søgdu við Sosialin, at tey halda tað vera rætt at taka málið upp og viðgera tað í álvara. Tey lögdu tó dent á, at tað verður eingin avgerð tikin í hesum valskeiðnum, sum er úti á nýggjárinum. Men tað er rætt at taka málið upp í samband við komandi kommunuval, eru kommunalpolitikarar í Vágum samdir um.

Til Íslands við snellu

Snellubátarnir eru farnir til Íslands teir upsanum, teir eiga har yviri. Eisini onkur av teimum smærru heldur seg framat

FISKIVINNA

Edvard Joensen

Vágar: Snellubátarnir eru farnir ella eru við at fara til Íslands eftir upsanum í summer.

Frá onkrum, sum er har yviri, frættist, at hóast veðrið hevur verið heldur ólagaligt onkran av seinnu døgnum, er fiskiskapurin ikki heilt av lagið kortini. Onkran seinnapart er onkur teirra komin upp í eini 13.000 pund av upsa, siga teir frá.

Ein av bátunum, sum hevur Íslandsloyvi, er 20 tonsarin Oddbjørg, sum nýliga varð seldur úr Skopun til Sandavágs. Hósdagin vóru teir á Miðvági eftir ísi og ætlaðu so beinleiðis til Ís-

lands, greiðir Eisenberg Hansen, skipari, frá. Teir hava verið á Bankanum, nú áðrenn farið verður til Íslands, men har royndist einki serligt, sigur Eisenberg. Teir eru triggir mans við, men tá teir koma til Íslands, fáa teir tveir mans afturat umborð, sigur hann.

– Hetta eru tó mestsum turistar, flennir hann. Leiðarin á sjómansheiminum í Reykjavík, sum er fyrrverandi eigari av Oddbjørg, og ein annar, sum so fegnir vilja sleppa ein túr. Og tað sleppa teir so, sigur Eisenberg, sum leggur afturat, at teir ætla at landa har yviri. Kvotan er ikki so stór.

Tað er partafelagið Fossá í Sandavági, um hevur keypt Oddbjørg úr Skopun. Fossá eigur fremmanundan línuskipið Venus, og hann hevur nú fingið partar av fiskiloyvinum hjá Oddbjørg. Nevniliga línudagarnar, soleiðis at Oddbjørg nú burtur av roynri við snellu.



20 tonsarin Oddbjørg var hósdagin á Miðvági eftir ísi. Teir fara triggir mans til Íslands við henni at royna eftir upsa

Mynd: Edvard Joensen